

◎透過佛教藝術與生活文化的結合 · 讓衆生共享佛陀永恆的慈悲與智慧

佛教藝術欣賞入門

歡迎助印



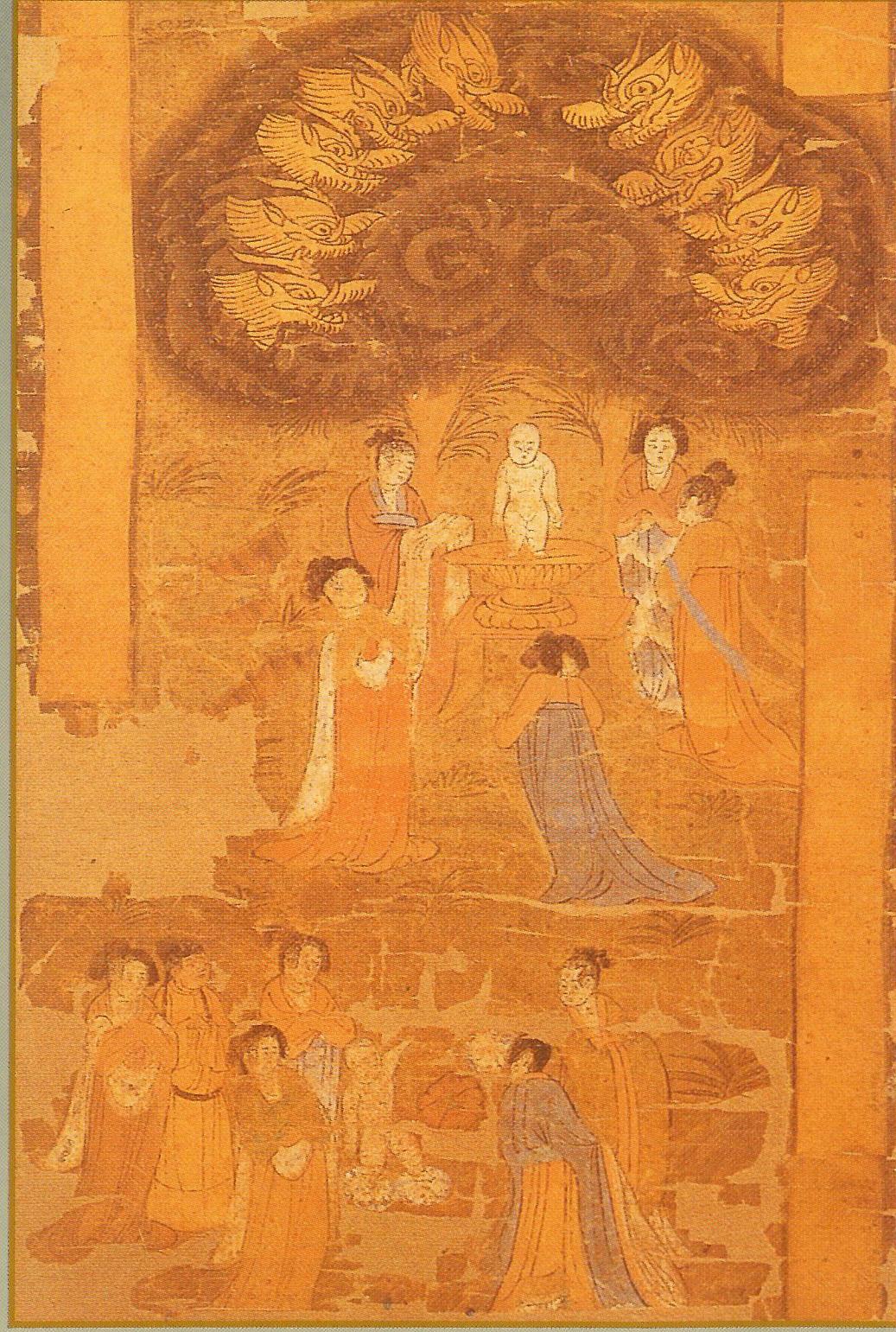
覺風季刊

14 85.3.29

財團法人 覺風佛教藝術文化基金會 誠徵護法委員 郵政劃撥：第12853911號

封面：佛三尊造像碑 西魏大統八年（A. D. 542年） 石灰岩 高73.5公分 陳哲敬收藏

我今灌沐諸如來 淨智莊嚴功德海
五濁衆生離塵垢 同證如來淨法身



▲九龍吐水 金盆沐浴

浴佛節法會

農曆四月初八日（國曆五月廿四日）

週五上午九點（敬備午齋）

歡迎閣府光臨・共霑法益

地點：新竹市高峰路 236 號・法源寺

禮頌【妙法蓮華經】七卷全部

農曆四月初一日至初七日止

（國曆五月十七日至廿三日止）

每天晚上七點半至九點

地點：新竹市高峰路 236 號・法源寺



法源寺覺風學苑

- 佛藝之窗(佛教藝術欣賞入門)
- 佛學講座(八識規矩頌)
- 我們搬家了!地址:台北市重慶南路二段31號
電話:(02)3975616 楊英風美術館

神志天子

●佛藝之窗(佛教藝術欣賞入門)

國曆4月13日~6月29日 每週六下午2:00~4:00

日期	演講者
4月13日(六)	埃及、希臘雕刻藝術
4月20日(六)	印度佛教造像
4月27日(六)	中國佛教造像(一)
5月04日(六)	中國佛教造像(二)
5月11日(六)	中國名寺古塔
5月12日(日)	參觀萬華龍山寺、清水祖師廟
5月18日(六)	中國石窟寺院
5月25日(六)	中國摩崖佛雕
6月01日(六)	中國佛教壁畫
6月08日(六)	中國佛教繪畫
6月15日(六)	中國佛教常用紋飾
6月16日(日)	參觀故宮博物院
6月22日(六)	史前~兩晉文物
6月29日(六)	其它國家佛教藝術

●佛學講座(八識規矩頌)

每週六下午4:30~6:00

主講者：寬謙法師

唯識學是佛教心理學中之心理學，詳實嚴謹細密地分析因、緣、果、報，是佛學進階之一重要門檻，是一把開啓大藏經的鑰匙，寬謙法師將以深入淺出之講解，將佛學與學佛巧妙結合，敬請把握因緣。

這課程好比百貨公司的櫥窗，將各門類的佛藝精品陳列出來，以放映幻燈片為主，輔以扼要說明講解欣賞中國佛教藝術基本的常識和觀念，並安排兩次參觀活動，務求理論與實物互證。

主講者：陸艷冰老師
(文化大學藝術史研究所畢業，陳清香教授之高足，矢志推廣弘揚佛教藝術)

弘一大師的佛體書法



■廣元法師

民國書家中擅長楷書者，如譚延闔、吳敬恒，沈尹默等，都頗負盛譽。譚延闔書宗二王，而精究魯公筆法，尤得力於錢南園，遒勁渾厚，氣勢磅礴。吳敬恒書擅大篆，楷書以魯公為大宗，參以籀隸，卓然大家。沈尹默書擅行草，楷書方寸大者最佳，深得王、褚神髓，為晚近傑出之書家。以上三家楷書，都有最高的成就。但以客觀的說來，幾家的作品，還是深重地受了王、顏的籠罩，不能擺脫他的拘束。因此就藝術觀點來評論，在創作性和獨立性上，總還不能卓然千古，空諸依傍，成為新時代的代表者。

真能獨成體法，代表民國楷書的，當歸之於弘一大師。換言之，如品評民國的楷書，卓越的書家很多，但說到獨特造就，自開方面，變古生新，而又千古不朽的，非推弘一大師不可。

弘一大師，浙江平湖人，俗姓李，幼名文濤，又名廣侯，名與字皆屢更改，多達九十多個。而最為世人所知者名「息」，字「叔同」與「惜霜」。他於前清光緒六年（一八八〇）出生在天津，生時有雀銜松枝降於產室之異徵，至年長時松枝猶保存。於民國三十一年（一九四三）安詳圓寂於福建泉州溫陵養老院（即古小山書院）晚晴室，世壽六十三歲，僧臘與戒臘皆為二十四夏。

大師少時入南洋公學，二十六歲喪母後，東渡日本，入東京「上野美術專門學校」攻西洋油畫與音樂，（中國留學生之得

入日本美術學校者以大師為第一人）同時加入同盟會，從事革命工作，課外提倡話劇。

民前二年（師年三十歲）歸國後，便首先介紹西洋美術、音樂、戲劇於學校、社會。執教於杭州第一師範及南京高師期間，深得師生愛戴。民國元年（師年三十三歲）受聘先烈陳英士創辦之「太平洋報」，任藝術編輯，藉書畫文字以宣傳革命，與蘇曼殊、柳亞子、陳無我同事，並組織「文美會」，編「文美雜誌」。民國五年（師三十七歲）兼任南京高等師範教席（中央大學前身），暑期在杭州大慈山虎跑寺，試驗斷食二十一天，寫「斷食日記」，取號「李嬰」，此時學佛因緣成熟。民國七年（師三十九歲）七月十三日，披薩於杭州虎跑寺，依了悟上人為薩度師，法名弘一。九月，在靈隱寺受三壇具足大戒，因讀「寶華傳戒正範」、「靈峰毗尼事義集要」，與現實相印證，動悲心，立誓學戒宏律，盡形壽嚴持淨戒，一心念佛，芒鞋破鉢，隨緣度化，而終能成為我國佛教律宗的一代祖師。

大師才華蓋世，博通藝事，自書法、繪畫、音樂、文藝乃至演劇、篆刻，皆卓然有獨到處，如其弟子豐子愷、劉質平、杜子青、吳夢非、王平陵等，都是各接受其一藝而卓然成家者。（詳文見六十一年三月二十五日中央日報副刊上拙作弘一大師與藝術）。

在大師諸藝事中相較，成就最高的，要算是他的書法了。大師的書法，乃植基於幼

時，在十二、三歲時，喜習說文解字，開始臨摹篆帖，十四歲時，力摹宣王獵碣（石鼓文大篆書）。閑居必習練魏碑。十七歲從唐敬嚴學篆書及刻石，二十歲前又與津門孟定生、姚品侯、王吟笙、姚召臣、馮玉夫、曹幼古諸戚友研究金石書畫。二十一歲在上海組織「書畫公會」，往還書畫家有常熟烏目山僧宗仰上人、張伯遜、任伯年、朱夢廬、高邕之，袁希濂等，俱來入會。高、袁二氏為書家，與之研論書法，日夜臨池不輟。此後雖留學日本，歸國教書、編報、乃至出家為僧，均從未間斷過。

大師的書法，可分為出家前（民國七年，師年三十九歲）與出家後兩個時期。出家前的書法，可以「李息翁臨古法書」與民國五、六年間的書法為代表作。「臨古法書」曾於民國十九年（一九三〇）由夏丐尊先生交上海開明書店出版，原稿存悟州路開明書店編輯所，抗戰中燬於炮火，故絕版久矣。復於民國五十三年（一九六四），由星洲華僧廣洽法師以原書加以整理刊印，更名為「弘一大師遺墨續集」。在此之前，已編輯有「弘一大師遺墨」行於世，多為出家後之寫經作品。夏丐尊先生曾於民國十八年歲暮在上海記「李息翁臨古法書」說：「右為弘一和尚出家前撫古習作，和尚當湖人，俗姓李，名與字皆屢更，其最為人所知者名曰息，字曰叔同。才華蓋代，文學演劇音樂書畫，靡不精，而書名尤籍甚。胎息六朝，別具一格，雖片紙，人亦視如瑰寶。居嘗雞鳴而起，執筆臨池。碑版過眼，便能神似，而窺涉者甚廣。尤致力於天發神識，張猛龍及魏齊諸造像，摹寫皆不下百餘通焉。」大師在「臨古法書」卷首作敘說：「居俗之日，嘗好臨寫碑帖，積久盈尺，藏於丐尊居士小棟華屋，十數年矣。爾者居士，選輯一帙，將以銅版，示諸學者，請余為文，冠之卷首。夫耽樂書術，增長放逸，佛所深諱。然研習之者，能盡其美，以是書寫佛典，流傳

於世，令諸衆生，歡喜受持，自利利他，同趣佛道，非無益矣。冀後之覽者，咸會斯旨，乃不負居士倡布之善意耳」。諦觀「臨古法書」，上起大篆石鼓文、小篆繹山碑、古隸三公山碑、方筆篆天發神識，乃至魏晉南北朝碑帖墓誌銘，下迄黃山谷，各種字體與筆法，不下數十種之多。真如其弟子豐子愷所說：「能取其精華，棄其糟粕，故反比原本優美，真所謂青出於藍者。其對後之學者，當有莫大之啟發也」。大師出家前一、二年間（民國五、六年）的書法是側重於北朝碑版的。所書大字長聯，氣象宏闊，字字墨飽筆圓，端凝雄健，而逸氣內含。起筆或轉折處雖略呈方筆，但卻與圓筆相融洽，沆瀣一氣。其運毫之妙，能合衆碑為一體，風格獨創，具有一種樸茂腴靜的神味，嚼之韻味無窮。

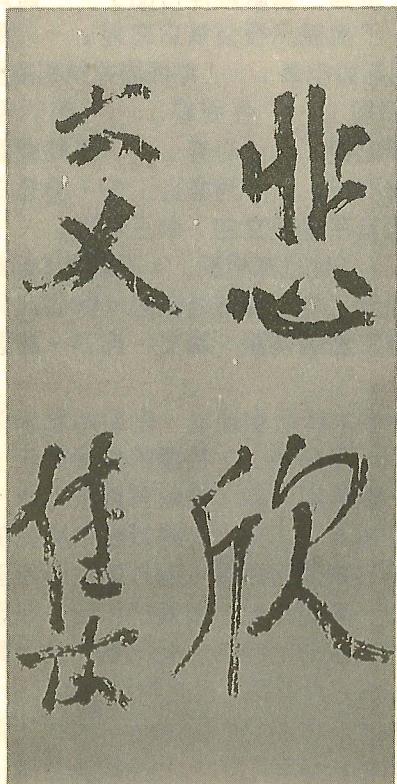
關於出家後的書法，可以手寫佛經為代表作。計有「華嚴經淨行品」、「普賢行願品」、「佛說八種長養功德經」、「華嚴經十迴品初迴向章」、「地藏經見聞利益品」、「梵網經」、「金剛經」、「藥師經」、「阿彌陀經」、「心經」、「法華經觀世音菩薩普門品」、「阿含經」等，多達二十幾部，以及不是經文的「佛三身讚」、「華嚴集聯」、「比丘戒相表」、「圓覺本起章」、「大悲咒」等，均普遍流通。除此之外，更有不可計數的偈語、跋文、佛號、書信、歌詞等。

諦觀大師所書經文，由初期到末期，都不盡同。在形勢上，初期的作品筆法，跡近北魏，較後期有力，惟尚有跡象可尋。中期作品的筆法，因悟出它轉折映帶遒勁的妙理來，捨方筆而用圓筆，由六朝上追秦漢，腴靜圓妙，衆美皆備。後期的作品，雖因體弱目衰而缺些形上的力，但已是不食人間一點煙火，想求其妙處，已是無跡可尋了。

蔡冠洛作廓爾亡言的弘一大師文中說：「法師書法極有工力，上規秦漢篆隸，而天

發神識，張猛龍、龍門二十品諸碑，更是法乳所在。但出家以後，漸漸脫去模擬形跡，也不寫別的文字，只寫佛經、佛號、法語。晚年把華嚴經的偈句，集成楹聯三百，有人請他寫字，總是寫著這些聯語和偈句的。用筆更來得自然，於南派相近，但以前學北碑的功夫，終不可掩，因之愈增其美了」。

據大師自己說：「生平寫經寫得最精工的，要算是民國十五年（師四十七歲）七月，在廬山牯嶺青蓮寺所寫的華嚴經十迴向品初迴向章，含宏敦厚，饒有道氣，比之黃庭。太虛大師也推為近數十年來僧人寫經之冠」。此經寄蔡冠洛石印時並附信說：「此經如石印時，乞教囑石印局萬不可將原稿污損，須格外留意」。後來華嚴經集聯三百印成，大師復致函蔡冠洛說：「邇來自力大衰，近書華嚴集聯，體兼行楷，未能工整。



昔為仁者所書華嚴初迴向章，應是此生最精工之作，其後無能為矣」。可見大師是如何的珍重此書了。

大師自認為一生最精工的「華嚴經十迴向品初迴向章」書法，章法茂密，點畫樸實，是由六朝而參以秦篆筆意寫成的，是獨創宗派的無上神品。細觀之，則筆筆生動活潑，如同會蠕動的蠶一般，韻味無窮。它是既純熟而又返回原始美，其意境實含蘊在筆墨之外而毫不矜才使氣，真是不見人間煙火氣，淨化得使人矜躁的心都頓釋了。誠如大師所說其書所示者：「平淡、恬靜、與沖逸之致」的境界。此種境界，惟有發自「禪定工力」。

想見大師書此經時，必定盥漱熏香，頂禮恭謹，誠心正意，莊敬嚴肅，然後運之於腕，貫之於筆，傳之於紙。其發於心也為心澄，為神住，故其作字也，有一種斂神藏鋒之氣韻。有大師之人品，有大師之夙慧、有大師禪定的工夫，才有大師如是清絕人間的書法。那一種爐火純青，妙相莊嚴，繼往開來，真有惟我獨尊的姿態。所以近世書家，無不以「佛體」呼之，可說是當之無愧。

大師論「書法」，嘗以「七分章法，三分書法」教人，書法亦如佛法：「是法非思量卜度之所能解」。又論寫字的方法說：「應先從篆字入手，每天要寫五百個，寫成形，再學隸；由隸再學楷，楷成再入草。」這和時人學書，多從楷入行草，由草入隸而篆的方法，則本末倒置，不可以道里。大師在這方面，可說是專家，一生寫字，廣結法緣，數以萬計。這番話，該是由「書法三昧」中悟來，學書者，足可三復斯言！

談佛教木刻版畫

我 國古代版畫的起源與銅器紋樣、畫像石刻、瓦當、封泥、肖形印等有密切關係，隨著複印流通的印刷觀念產生而有版畫製作。從最早印信使用到六世紀拓碑方法，都是雕版印刷的版畫雛形。

我國最早的版畫起於什麼年代雖不確知，但就目前發現者而言，有唐肅宗至德二年時刊行的「陀羅尼經咒圖」（公元七五七年）及唐懿宗咸通九年的金剛經扉頁畫「祇樹給孤獨園」（公元八六八年），後者即佛說法圖，是幅相當成熟的版畫作品。可見在此二圖之前必定有一段發展過程。而這兩幅作品題材皆為弘揚佛教教義、可謂最早期的佛教木刻版畫。

從新石器開始，民間美術就廣泛地出現在百姓的生活之中，包括信仰、祭祀、吉慶、娛樂等內容，繪製方式則不外彩畫、木雕、石刻、泥塑等。其中最能反映民情的是木刻版畫。因為它取材簡便雕刻容易，最能表現簡練概括、素樸古拙且富有裝飾性的線條美，又有特殊趣味盎然的「版味」，可以充分表現我國傳統厚實而含蓄的藝術氣質。古來版畫題材在時地推移變化中可說是五花八門，而在林林總總之中刻畫正統佛教文字圖相的木刻版畫，就以藝術創作眼光來看是最具規模和價值的。

佛教自東漢從印度傳入我國以後，到了隋唐已進入全盛時期，佛教藝術逐漸本土化與時代化。佛教教義弘化不限於「變文」，

上刻版畫

丘忠均

還以「變相」圖解經文，達到圖文並茂藝術化與活潑化的地步。版畫正好適合這種需求，製一版即可印千萬幅流通各方，普利衆生，有效地達到弘法利生的目的，這就是佛教版畫得以發展的主要原因，也是它較其他版畫殊勝所在。

歷代重要佛教木刻版畫，除前述二幅外，有唐「無量壽陀羅尼輪圖」及「千轉陀

羅尼輪圖」；五代「大慈大悲救苦觀世音菩薩像」、「大聖毗沙門天王像」、「大聖文殊師利菩薩像」，「聖觀自在菩薩像」及「四十八願阿彌陀佛像」；北宋「供養佛像」、「大隨求陀羅尼輪曼陀羅圖」、「靈山變相圖」及「大佛頂陀羅尼經」扉頁畫；南宋「佛國禪師文殊指南圖贊」、「妙法蓮華經」扉頁畫及「磧砂大藏經」扉頁畫；元「金剛般若波羅蜜經」卷梵筭插圖、「梁皇寶懺」扉頁畫、「妙法蓮華經」扉頁畫及「金剛經注」（最古的二色版畫）；明「觀音經普門品」插圖、「佛說阿彌陀經」（上圖下文）、「大佛頂心陀羅尼經」扉頁畫、「金剛經」扉頁畫（長卷）、「釋迦如來應化事蹟」、「牧牛圖頌」及「觀音菩薩三十二相大悲心懺」；清「慈容五十三觀圖」（即善財童子五十三參）、「過去莊嚴劫千佛」、「佛說造像量度經」及「佛祖正宗道影」等。

隨著時代的變遷，生活背景、藝術概念及對佛法的認識的差異，佛教木刻版畫的表

現方式也有不同。大體而言，就繪畫點線面的筆法來看，古來的版畫線多於點，點又多於面，一般皆以鐵線描來鉤勒，無論人物、動物、器物或布景都一筆鉤到底，顯現刀筆剛勁流利氣勢，這自然與中國書畫向以講究筆氣墨韻的特色有關。其次，在造形上，圓形多於方形，方形多於三角形，無論眼臉、服飾、雲紋、水波、花葉，甚至主要輪廓，莫不呈現圓形或橢圓形，這意味著我國追求美滿吉祥的民族性和佛教崇尚圓融自在的精神。

構圖方面，唐代佛教木刻版畫，承受隋代書畫「細密精致而臻麗」風格的影響，較注重平鋪直敘和反覆對稱的美感，極富原始裝飾味。五代則上承唐朝餘脈，下開宋代新風，佛畫一如仕女畫都因脫胎於盛唐人物畫名家尉遲乙僧和吳道子風格，體態上比較「豐肥」，表情有「生意活動」，裝扮則「天衣飛揚，滿壁飛動」，其藝術感染力已逐漸提昇。同時，由於世俗化關係，發心供養人開始在佛像下方記述祝願祈請的因緣和年代，雕刻匠人姓名也一併刊具，形成圖文並重的生動畫面。宋代的繪畫特別強調「成教化，促人倫」的「規鑒作用」，因此佛教版畫的刻製尤其興盛。它的佈局明顯地縱向發展，畫面拉高後在背景上配置山水行雲，產生遠近、疏密、大小的透視效果，富有現實的立體感。這想必是受了當時最為輝煌突出的山水畫風直接地影響。元代版畫有唐人遺意，筆法剛健，神情生動，格調清雅，而衣紋多用東晉大畫家顧愷之游絲描法，工穩而不板滯，蘊清秀於古拙，佈置則有橫向開展趨向，與當時山水畫家趙孟頫採用的「平遠法」構圖相類似。明代的版畫白描功夫頗深，雖仍有唐宋工筆畫的法度，但已逐漸從嚴謹凝重步向舒朗開放，帶有文人畫的特質。元代開展式佈局到了明代更加發揮，形成空前壯闊氣勢，儼然是精彩的連環畫，生動感人。清代版畫在傳統基礎上，因受碑學

興起和西洋繪畫觀念影響，畫面出現陰陽、黑白交錯及身段比例的效果，顯得堅實厚重，符合現實視覺感受。

內容方面，包括大乘佛法諸經典，如金剛經、無量壽經、阿彌陀經、法華經、華嚴經、首楞嚴經等。圖像表達方式有單尊的，有成組的，有衆星拱月式，有中堂矗立式，有橫披佈置式，有梵筭連卷式等。利用各種適當的木刻版畫方式來刻畫佛經中的佛菩薩聖像、描寫他們應化事蹟和十方世界種種殊勝景相。顯示自古以來佛陀教育在我國的重要性，同時反映出佛教木刻版畫在我國藝術發展上具有相當輝煌的成就。

至於技法方面，由「粉本」刺孔漏印，到雕刻木捺印，是個不小的發展；由一尊或一組小佛像上下左右依序捺印成「千佛像」，到上圖下文的佛名經，是一大發展；由獨幅經咒圖、供養持簽、菩薩像，到列於經文之首的扉頁畫，則是一次應用上的大發展；從陽刻鐵線描到陰陽交錯，重現黑白對應的塊面效果，是一段漫長的經驗累積；從單純的圖案符號構圖方式，到複雜的背景襯托的立體畫面，是版畫創作觀念上隨著時代進步的轉變；從單一色彩（黑色），到二色（朱墨）或多色套印，是版畫印刷技術上的一大突破。從不受矚目的刻工匠人，到刊布製作年代和出具姓名，是作品藝術性提昇和藝人漸受肯定的心路歷程。以上種種製作源流和歷史現象，正足以說明佛教木刻版畫確是我國歷史文化上珍貴且豐富的遺產。

一般而言，古來的雕版印刷所採用的木板多為堅硬細密的木頭，常用的有樟木、梨木、棗木、桂木和黃楊木等。佛教木刻版畫所用的形式，大致可分為大、中、小三種。大的為便於單獨張掛和流通供養，尺寸達高八十公分寬四十公分；中的為供經卷闡述經意插圖之用，面積在高三十公分寬十五公分以內，梵筭本則可數版連接刻一圖或數圖，寬度得視需要延長；小的則如肖形印，約掌

心大小，便於同一印模按行次重覆捺印，以成千佛圖。

中國佛教木刻版畫的最大特色是運用傳統紙與墨相暈染的效果，以「水印」方式施印。由於木版能含水份，紙又能吸墨（彩）的特性，方便徒手印出富有墨色淋漓的氣韻。一張好的木刻版畫作品，讓人感到充滿「木味」（木紋）、「刀味」（雕痕）和「水味」（墨暈）。這種異於西洋油印版畫的印刷方法，除佛畫外，還被廣為運用在其他題材上，宋、元時代經濟發達、手工業進步，上至國子監，下至民間書坊，無不大量從事木版水印來印製曆書、醫書、文集等。明初為迎合社會大眾需求，一些表現民間文學、戲曲、傳奇小說的版畫作品應運而生，而民間木版年畫到了明末已相當流行，取材廣泛，主要是反映民間的喜好與思想。印刷方式，由單一墨線的陽刻插圖發展為朱、墨二色雙印，甚至五色套印的故事畫。另外，由於當時書畫家參與（如：仇英、唐寅、陳洪綬、胡正言）繪稿，木刻版畫乃由原先繪、刻二者均一人兼任的方式，轉變為繪、刻分司，刻工專職雕版，繪刻分工合作，使得版畫空前發達。日本「浮世繪」的多彩套印，也會吸收我國水印套色方法，其影響可謂至為深遠。

本人從事佛教木刻版畫十數年，一直專注研習，堅信在古人既有的輝煌基礎上，必定可以走出更光明的路子。因此，提出幾點感想和期望：

一、創作者首先應當建立信心，生起使命感。如同學佛，要先認清目標，對自己的能力要有信心，對佛教要有信心，對古德要有信心，對文化寶藏要有信心。換言之，必須將佛教藝術創作當作修行，在學菩薩道的根本存心上，要真正能信己、信佛、信史，還要信因果和信輪迴。既為佛藝創作，無論如何應當隨力隨分肩負起以藝術自行化他的責任。學習祖師「以出世精神做入世事業」

的抱負。

二、有了真信，然後必須有立願，立定志向一定方向去創作，始終不改變，中途難免遇到險阻和困難，也不畏懼，決定逐一克服，雖有外面境界引誘也不動心，不媚俗，不為名聞利養所迷惑。我修學淨土法門，深信娑婆實實是苦，極樂實實是樂，發願專修淨業，念佛求生極樂。所以多年來的木刻版畫即以淨宗經典為內容，希望藉此達到勸化作用。

三、經云：佛有三十二相，八十種好。又謂：佛有無量相，相有無量好。卻又說：凡是有相皆是虛妄。其中道理值得深思。若不專精修持，力求圓解，想刻畫清淨、平等、慈悲和莊嚴的佛菩薩聖像，又談何容易？所以我們應多讀誦經典，多探討古今作品，多了解佛教的時代意義，多研究現代美學的趨向，以創造具有承先啟後價值的作品。

四、應效法弘一大師「念佛不忘救國」及以書法宣揚佛法的精神，在選擇木刻版畫為藝術語言之後，決定在創作的菩薩行上，心無旁騖，戮力以赴。但願有更多的藝術家發心參與佛教木刻版畫的創作，共同為宣揚佛法，淨化人心及保存、研究和發揚國粹而奉獻心力。



— 賴鵬舉 —

— 甲子年春月丁巳立春日 —

一趟西方淨土思想與藝術之旅

— 第七屆佛教藝術研習營 —

緣 起於五師父（真理法師）豪邁的氣魄，八師父（寬謙法師）溫柔的堅持，帶引著大家走了一趟淨土藝術的旅程。

報到前兩天，十名新竹師院的學生提前上山，為這次西方淨土的藝術之旅，勾畫出一條長達35公尺的蓮花步道；從大路口向上延伸，跨越入寺的橋面，直達寺前。朵朵蓮花大如車輪（直徑約70公分），粉黃、淺粉紅相間，枝葉蜿蜒翻轉，光線照射下，因油墨反光因素，還泛著灼灼光芒。誠心要讓每一個入此「寶山」的人，一步一蓮花，心心歡喜。

報到的前一天，一切前置作業熱鬧滾滾地展開了。美宣組、課務組、香積組、服務組……雖是個個埋頭苦幹，但每一個人鮮明的個性，也都漸漸浮現上來。最值得記上幾筆的有：值星官文智，平常不習慣早起的人，這回可上緊了發條，戰戰兢兢，連起床都是用彈起來的，結果頭上撞出一個包。香積組的美華，當她遇上頗「無奈」的事情時，便會給你一個非常「酷」的眼神，外加一個「溫柔」的嘆息。課務組的雅王，盯著大家工作，總是看她收前拾後，因此大家敬稱她「雜念師姐」（要用台語發音）。最後一定要介紹此次的絕寶人物郁嘉，調製「笑果」的功力真是一等一，只要她上場，一舉手，一投足，再一開口，所有的人全部東倒西歪。可是她還一再聲明，她在學校是很嚴肅的，不苟言笑的。（旁邊的人又笑癱了！）

— 甲子年春月丁巳立春日 —

— 願學 —

— 甲子年春月丁巳立春日 —



佛法門如何在中國發展與成形，以及淨土造像的起源。遠觀賴老師，會攝於他樸質威儀的氣勢；但聽他開口講話，便讓人感受溫潤而平實的直心。

寬謙師父說話，總是緩緩的、沉沉的，一句與一句之間常夾著一聲低沉的輕嘆「噯」。就這樣，【阿彌陀經】的經文與法義，在大殿上，一句一句的傳盪出去。

陳奕凱老師著眼於變相藝術的探討，分別從內容題材與形式表現兩方面去說明。面對著密密實實的淨土變相，陳老師猶如導遊一般，領著大家，登台階，穿迴廊……以後若有希望登上淨土，大概不會迷路了。

【觀無量壽經】在理群法師的脈絡分析下，再一一比照圖像，令人清清晰晰，瞭然於心。緊接著陳慧霞老師帶著學員，從幻燈片上，走入敦煌的莫高窟洞中，學員們已像識圖老馬；「未生院」、「十六觀」……一道來，都能看圖說故事了。

陸豔冰老師更是有備而來，不但送每一位學員一張彩色照片「敦煌220窟南壁」，還有放大A4的變相彩照，進行有獎徵答，激盪出陣陣的驚歎與歡呼。

最後是陳清香老師為壓軸，將整個「淨土變相的發展」做一個總結，清楚、圓滿、

歡喜。

在藝術形式表現上，此次安排了三位老師做不同性質的演示。曹永坤老師從宏觀的宗教情懷，引領大家欣賞各種音色特質的宗教音樂，不同宗教不同的誦唱方式，卻有著相同的撼動人心的莊嚴與虔誠。

邱忠均老師的「西方淨土變相創作」，藉著版畫為媒材，詮釋他多年來諄諄用心的體會；一份純真、豐腴的喜悅，充盈在他的作品之中。尤其他將自己一些絕妙好招，毫不藏私的娓娓道來，讓學員更能領略其大幅作品的磅礴氣勢。最後還拿出自己的版，供大家實際操作拓印的過程，每一個人如獲至寶，親身體驗那一份動手、投入的「滋味」。

至於樊潔兮老師將自己呈現在大殿的一隅，沒有高廣的舞台，沒有炫麗的光與色，甚至在一天的勞累之後，匆匆車途趕赴新竹；她以一份最真誠的投注，亮出了令人心炫的「有女飛天」，引發學員們高昂熱烈的迴應。一段古老的傳說，由敦煌壁畫上，舞落在二十世紀的時空中。她在告訴我們，禮佛、供佛、學佛，是要用全付生命力的引燃，才得以燈燈相續，傳延不絕。

在無盡燈之夜，郁嘉一句玩笑話：「對！對！燈要有心才會亮！」——發人深省。

溫柔的堅持

■ 王瑞蓮

肩荷宏揚如來業
志挑承續藝術願
大悲大智大雄力
淨土普現法燈傳

啓卷。緣起

緣起之時，生滅即具。而一場清幽的寒修，我們將現身親炙，同韻法意。

第七屆佛教藝術研習營——「西方淨土思想與藝術之旅」，就在法源寺常住師父的首肯，以及寬謙法師鍥而不捨的努力堅持，陳清香、顏娟英兩位老師鼎力協助，還有蘇玫瑰小姐全力規畫，和工作人員盡心護持下，終於在今年二月一日起如期順利的展開。承蒙多位授課教授的傾囊倒篋，與來自十方學員熱烈回應參與，使得西方淨土思想與藝術的結合更形密切，其精神層面亦相見感召，而對於初次接觸者，猶如敞開一扇新的心靈視界。六天的活動終達圓滿，其間尚有難言的感動回盪，師父們的悲心誓願，正似一盞盞明燈無盡的導航。

卷一。喜相逢

「和學員們一同學習、成長，努力精進」，是此次應佛教藝術營之邀的心情，並



於活動前一日將纏身俗務盡卸，領著煥新的心思，翩然抵達慕儀已久的新竹法源寺。順著繪有蓮花圖案的精美地墊往上延伸，莊嚴清淨的寺院正悄悄的迎著來人。風輕拂整理井然的樹身，柔撫微捲的髮梢，深深的呼吸間，驀地察覺似乎早與此清涼地熟稔結識，一花木一石階，以至大殿的佛菩薩，彷彿皆已宿緣良久，佇立寺前，隱隱感受內心的激動。

禮拜諸佛菩薩並向師父問訊後，隨即加入以新竹師院師生為主的工作陣營，大夥正忙著佈置營區，準備一切活動所需事宜。由於本次活動的上課地點安排在大殿內，為配合課程中幻燈片放映，所以寬謙法師領著工作夥伴將大殿中所有透光玻璃皆以黑紙遮住，此舉放眼他寺，的確是「不可能」之事，可是為了推展佛教藝術，寬謙法師硬是

辦到。當然亦難為寺內常住師父們的包容與讓步，方能成就衆生的歡喜願。

另外，師父還擔心學員們上課會冷，特地將紅地氈舖在大殿，大家都笑稱「真似過年」。其間種種的考量，無非皆是師父的關愛與美意，在一切準備事項大致就緒的同時，學員們正如一朶朶含笑之淨蓮，自十方向法源寺虔敬的匯聚。

卷二・萬緣放下

因緣的相遇實在是不可思議，縱然個人背景、生活遭遇皆屬迥異，而此刻衆生的心卻是相依偎，懷著一探西方淨土藝術殿堂的期待，學員們忙著報到、安單，更不忘訪覽華嚴莊敬的寺院。寺內的法像恭塑及庭園建築，大都得力於楊英風教授的設計，其中融合宗教與藝術的理念，揉合傳統與現代的思維，如通往覺園石徑上的「三摩塔」（又稱「禪定之塔」），以及「天地星緣」等作品，皆構築寓意深遠的精緻美感，在此渾樸

氣象的薰習下，整顆心不自覺的澄澈而清明。

周遭環境大致認識後，即由寬謙法師領衆教唱梵唄，沉穩平實的莊嚴海潮音一波波輕叩心扉，呼喚久未甦醒的衆生同歸慈航。而晚上有幸拜見住持仁慧法師與常住師父們，益覺親切；接著有輔導法師為小組排難解惑的「心靈夜話」，更是頓釋疑慮。

卷三・深入經藏 淨土變相

初誦三皈依時，即被「自皈依法，當願衆生，深入經藏，智慧如海」之句所動容，尋覓遍處，我知道：終於找獲屬於真正的智慧。

在研習營課程規劃中，有經典的理論與導讀，如：佛法概論、淨土三經（阿彌陀經、無量壽經、觀無量壽經）的內容剖析，以及淨土史略，從人間佛教談人間淨土等。感謝寬謙法師、悟殷法師、理群法師、海青法師慈悲開示，引導我們開啓經藏之鑰，得





以智慧充滿。

除經典的研修外，研習營中重要的藝術之旅更是豐富完整的展現。每位授課教授獨特的風範，吸引全場的目光；一張張難得的淨土變相圖幻燈片，令置身暗處聚精會神、目不轉睛的我，心已陶然，頓生嚮往，淨土世界真是堪稱極樂和平。學員們此起彼落的讚嘆聲，輝映面面無瑕的清容，我想：「感謝此時此刻有緣集聚大殿中的法親眷屬，我們這一顆虔敬依歸之心，正是淨土啊！」

而古來，窮畢生心力即志於發揚淨土，示現變相圖的畫師、塑工們，所不惜犧牲青春歲月，以換得一幀幀，一座座的寶貴藝術資產，真是其功偉矣！衆生又何其有幸，能目睹千載不朽的精心傑作。

感謝課程中陳清香老師引介「淨土變相」的發展，賴鵬舉老師提供「中國早期淨土的理論與造像」，陸豔冰老師以「隋唐淨土變相」做分析探討，陳亦愷老師說明「淨土變相的藝術表相」，陳慧霞老師帶領總覽「觀經變相」。幾日不斷的密集研習，可喜的是大家對西方淨土變相皆由模糊印象，以至頗具概念，甚且只要幻燈片一呈現，即稍有略說淨土變相的功力，對畫面中佛、菩薩、阿羅漢、天人之位置，建築、樹木、人物、蓮花、亭臺樓閣、伎樂起舞等布局概能辨識，尤其是「未生院」、「十六觀」、

「三品九生」的部分，更是毫不陌生。

種種學習的累積，正是不可思議的收穫！課程內更有三堂別出心裁感受的設計，令人耳目一新、心懷感動。一是曹永坤老師的「宗教音樂欣賞」開啓世界性宗教音樂的新國際觀；再有樊潔兮老師「有女飛天」的舞蹈，結合聲光之效，在佛前做最精彩的演出。乍見敦煌壁畫的飛天活現，直接感染全場激昂情緒，彷如身歷遠古的風沙歲月中，我們皆曾為漫天的舞樂歌伎。樊老師堅持最愛所散發的舞台光芒，永遠賦予她藝術生命純美的魅力。

壓軸的課程由在佛法上有實證修為的邱忠均老師主講，談其佛教版畫的創作過程。他認為西方淨土變相之種種，是取之不盡、用之不竭的題材，集人物、山水、翎毛、走獸、花木和建築之大成，為十方世界中取長補短、完美無缺的藝術寶庫，適當運用各種媒材，皆有無限想像空間和創作自由。課後邱老師還示範版畫的製作情形，讓學員實際動手操作，頓時大殿成為大家歡樂穿梭之所，其成品還恭請老師簽名留念。

卷四・無盡燈

營徽中呈現一瓣飽滿的蓮形圖案，感動於它看似簡單的模樣，然卻映照無限圓融的



虛空法界相，猶如衆生心中的一顆菩提種子——清越而莊嚴、具足而活潑。我明白：師父是如此期待著我們，皆能如是通達、如是圓滿的珍攝法身慧命，長遠精進。

最後一晚的大回向，在大殿中念佛、繞佛、渺小的衆生在佛前竟是這般柔弱無依。聲聲佛號，乞求垂憐；念念宏名，盼期加被。我輩無始劫來種種貪、瞋、癡等諸造業，於此刻盡是懺悔；滴滴淚流，緩緩洗滌疲憊之身心，通過清涼。

坦闔中，只見排著卍形的蓮花朵朵燃起光明的焰蕊，師父們溫柔的點亮學員們呵護手中的燭台，以及心中的那盞無盡燈。慈悲的叮嚀語縈繞耳畔，懇切的祝福攜滿行囊，法源寺的十五夜空，繁星點點晶瑩，明月普照大地皎潔澄澈，清光映法界，無染無塵。臨別在即，一切竟顯得如此令人離情依依。

掩卷・緣成

活動中每日的起板、早課、出坡、晚課、以至安板，均依佛門生活作息，規律之間卻無感任何緊張壓力，師父慈悲的讓學員們自在的處於行、住、坐、臥中，此皆需圓融與智慧並具。

我們何德何能的讓法源寺常住師父們默默地寬宥我們諸多打擾？尤其是師父提及出家久後即有的「潔癖、孤癖、怪癖」時，我們深深地埋首懺悔。師父們清修的日子，被我們的到來徹底的擾亂，大殿成了咱們研習的課堂，寺旁廣場以帆布搭成五觀齋堂，大寮還趕著烹煮時食湯供衆驅寒。大家被照顧得無微不至，然師父卻累了！其中五師父還不時為學員們開方診療。還有更偏勞衆多護持佛藝營的發心菩薩，自清晨忙到深夜，活動後仍留置復原場地，真謂辛苦倍嘗。

同時，我們又是如此的具足福報因緣，在廣闊無垠的時空下相遇交會，歡聚一堂奉教，齊受寒冬的低溫與新竹勁風，共度雖有師父體貼新建的浴廁，卻遭逢數日停水的節

約用水期。法源寺中留有我們的慧命時光，悠遠綿長。

「悲智使我們的心無限擴延，直與光明晃耀的星月相映照；喜捨使我們的心無所置疑，得在宏曠的宇宙間靜觀自在」———師父的法語讓我銘記在心，永誌不忘。若非師父的成全，則無佛藝營的衆生成就；若非師父的溫柔堅持，則無此盞法燈相傳。雖然我們資質鴦鈍，縱然我們萬般不敏，但請師父們慈悲護航，一顆顆佛教藝術的種子，終將在西方淨土花開蓮成，在菩提願海綻現不可思議的光華。



印度·尼泊爾朝聖之旅

大 緣就是這麼不可思議；開始親近法源寺別苑是去年九月底的事，記得第一次到別苑參加共修時，無意中聽到有人詢問八師父有關朝聖之旅的事，深深觸動長久以來蟄伏於心中希望能有一趟佛跡巡禮的渴望。

雖然內心對於佛跡巡禮及探訪印度、尼泊爾這兩個神密的國度充滿期待，但是在下定決心前，還是經歷了一番掙扎。這些掙扎來自於對自己身體狀況的缺乏信心及傳言中的衛生條件等，再再的讓我遲疑而裹足不前，但我心中那股“好好把握因緣啊！錯過此次因緣，是否還有下次呢？”的強烈吶喊，不斷在我腦中激盪迴旋。經過多日的禮佛，當下產生一個念頭：只要自己意志堅定，十方諸佛菩薩必會慈悲加被及護持，則所有障礙必能克服。此念一生，於是成就了去年十二月十六日法源寺主辦的印度、尼泊爾朝聖之旅的因緣。

--- 中正機場相見歡 ---

十二月十六日晚上六點半，大家齊聚於中正機場，搭乘泰航班機直飛泰國首都曼谷，展開這一趟難忘的旅程。

加德滿都 --- 尼泊爾首府

第二天早上，由曼谷搭機直飛尼泊爾首府加德滿都。在快抵達目的地時，機上引起一陣不小的騷動，往窗外一看，那峰峰相連到天邊的喜馬拉雅山正聳立於雲端，白皚皚

——夢想的第一步——孩子與父母的距離，就是走空靈路
——白了頭，還未到盡頭。這一下身輕一——
這頭一老當志，沒法子沒理由，想起老子與太上老君父
爾朝聖之旅
——這一下身輕一老當志，沒法子沒理由
——白了頭，還未到盡頭。這一下身輕一——
這頭一老當志，沒法子沒理由，想起老子與太上老君父

陳慧玲



▲摯友重逢，難掩心中的喜悅

的一片，分不清是雲或是雪，這人人耳熟能詳的世界第一高峰，是如此雄壯莊嚴而又充滿了虛無飄渺之美。在尼泊爾溫暖陽光的迎接下，我們一行二十人，來到了朝聖之旅的第一站，尼泊爾的首府加德滿都，這個曾經出現在我中學課本裡的古老城市，如今是這麼的真實，而我正置身其中。這個傳說中由文殊菩薩路過時，舉起智慧的劍劃開湖邊一偶而形成的城市，到處都可以看到悠閒的人們，正享受冬日和煦的陽光，這一幕使我感受到其實生命也可以是如此的自在，在台灣那種緊湊的步伐也不自覺的漸漸慢了下來，我已準備好了要好好地體驗這一趟朝聖之旅。

衆生皆有苦 --- 大象難爲

第三天，我們來到了尼泊爾國家野生動物園的所在地 --- 奇旺。這是一個難忘的經

驗，當專業導遊駕御著大象引領我們穿梭於原始叢林中時，真是難掩心中新鮮、刺激又帶點興奮的感覺；在搖搖晃晃中感受到了原始叢林裡的寧靜與悠閒。但隨著專業導遊尋找犀牛的蹤跡，在一連串與犀牛捉迷藏式的追逐中，目睹導遊為了有效的駕御大象，不時以手中所持的鐵製尖棒，猛刺大象的耳朵時，不忍之心油然而生，先前興奮的感覺，霎時轉為一份愧疚。大象前世不知修慧而有今生的果報，導遊為了生活，不得不駕御大象，但我們這些遊客，又豈能為一己之樂卻任大象遭受此苦，所以當導遊問我們第二天是否要再騎象時，大家都異口同聲的回答：「不要」。

藍毘尼園 --- 悉達多太子誕生地

第四天，我們參訪位於尼泊爾境內的藍毘尼園。許多人說這兒是佛陀的誕生地，師父矯正我們說，這不是佛陀的誕生地而是悉達多太子的誕生地，佛陀的誕生地是在菩提伽耶的金剛塔邊金剛座，在那兒，悉達多太子成正覺才名為佛誕生。夕陽餘暉中，偌大的無憂樹下，一聲聲「南無本師釋迦牟尼佛」的佛號，牽引著我墜入時光隧道中，冥想當時百花齊放、衆鳥齊鳴，慶賀太子降生的繽紛景象，而今太子沐浴的水池，已然青苔覆蓋。掬一瓢池中青綠的水，輕灑於額頭上，霎時間，透徹的清涼滑過身上的每一個細胞直達腳底，彷彿所有的塵垢也隨著煙消雲散了！

塞翁失馬，焉知非福 --- 簽證遺失，別有所獲；第五天早上我們到達尼泊爾、印度的邊境，心想不久之後就可以目睹在佛經裡一再出現的『祇樹給孤獨園』；此時『一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園，與大比丘....』的聲音不時的在我腦中盤旋，這時候導遊赫然發現有六個人的印度簽證不知去向，而我就是其中之一。對於無法親臨佛陀講經說法達二十五年之久的祇樹給孤獨園，當時真的深

感遺憾而無法釋懷。但此刻又讓我真切的體驗到因緣的不可思議，而這有可能為我種了下次朝聖之旅的因緣，當下即豁然開朗。在經過種種努力及溝通後，決定兵分兩路：沒有遺失簽證者，繼續既定的行程，前往祇樹給孤獨園，而遺失簽證者則暫留尼泊爾等待導遊與各大使館及台灣旅行社共商補救之道。一行人回到位於尼泊爾接近印度邊界的小旅館待了一天二夜，也因這樣的因緣，我走訪了旅館附近的住家、市集及一所大學，眼中所見的一切景物，似乎非常熟悉又那麼的親切，所看到的人似乎似曾相識，尤其當我走進那所大學被一群熱情、好奇的同學所包圍且不斷問我問題時，那種感覺讓我相信：無始劫以來，在生死的流轉中，這裡曾經是我的故鄉、我的母校，而身旁這一見如故的同學，應是我闔別已久的摯友吧？久別重逢的喜悅，令我有與他們相互擁抱的衝動，雖然我沒這麼做，但內心的感動卻久久無法平息；感謝佛的慈悲與智慧，您如此巧妙的安排，令我畢生難忘。所謂「法法平等」，不要落入對法或對生活的執著，法未必比生活更尊貴；因為法須藉由生活而顯現，離開生活，我們就無從體會佛法；而所謂的學佛，不就是要在生活中放下而得自在嗎？放下無法參觀祇樹給孤獨園的執著與遺憾，而獲得回歸故鄉母校的自在，真是塞翁失馬，焉知非福啊！

▼二千多年前百花齊放、衆鳥齊鳴的藍毘尼園



▼一個糖果，一句佛號，種下了菩提因緣



糖果渡衆生 --- 撒種結善緣

進入印度國境，我們走訪了許多偏僻的鄉村，更讓我體會到所謂一窮二白的情境。常聽師父說渡衆生要運用善巧方便，此時才知道為什麼有所謂『先以慾勾牽，而後入佛智』的說法。想想這些衆生，連基本的生活維持都成問題時，要如何令他們想到修行以成佛道呢？每當我們到達一個地方，就會有許多小孩圍繞著我們，用乞討甚至於哀求的口吻，希望我們給錢或食物，面對如此的場面，誰能不生起惻隱之心呢？當我們竭盡所能掏空身上所帶的糖果、餅干，卻無法滿足他們長期處於匱乏而生成的渴望，有人拿了第一次，會再伸手要第二次，甚至於第三次。分配不平均時，還會引起他們的相互搶奪，這使大家深感困擾；後來我們改變方式，請他們排成一列，在將糖果給出去之前，要求他們跟著我唸一聲佛號『阿彌陀佛』，每個人都唸得清晰而認真，霎時間，你一句、我一句，每位小菩薩雪白的牙齒展現著喜悅。一個糖果、一塊餅乾，對生活在台灣的小孩而言，只是身邊垂手可得的零食或垃圾食品而已，但我卻從這些小孩子臉龐感受到那一股殷切渴望後得到滿足的喜悅。佛法講因緣，一塊餅乾，一個糖果在不同的時空下，展現出截然不同的意義。惟有身歷其中的體驗，才能了解獲得糖果的滿足，才能深切反省惜福的意義。

野外用餐 --- 別有一番滋味在心頭

在朝聖的旅程中，常常一個點到下一個點的距離甚遠（確實言之，是交通設施落後拉長了距離），且途中又無餐廳，所以野餐就成了這趟旅程中難忘的經驗。野餐的地點通常選擇在空曠處，草塵為毯，藍天為屋宇，自由自在，席地而坐，而所需要的鍋、碗、瓢、盆及柴米油鹽醬醋茶等則在我們的百寶專車上一應俱全。談到我們的專車，那真是大家的最愛，除了容量特大外，更可貴的是有位駕駛技術優良的錫克教司機及服務親切的三位當地隨車人員，由於他們細心安排野炊的所有事宜，使我們在衆多護法的圍繞及好奇的眼光中，享受異國風情的野餐。您一定好奇，荒郊野外那來護法？真是不可思議，所到之處，就是會從附近匯集來許多男女老少的護法，他們對著我們這一群你洗菜、我煮飯、你下油、我撒鹽，如此合作無間的精神及用碗筷吃飯的情景，似乎充滿了疑惑與不解，就如同我們看到當地人以手抓飯而食，感到不可思議一樣。其實，在衆目睽睽下用餐，最讓我難以釋懷的是：這些與我萍水相逢的菩薩們，您可曾吃飽嗎？多麼渴望與您分享我們所擁有的一切。自己吃飽了飯，看見饑餓的人，不能分給食物實在是很痛苦，這種痛苦有時更勝於自己挨餓。想到了當地人物質的缺乏，『喫飽未？』這句早期在台灣鄉下的問候語，此時的感受是那麼深刻地在我腦中響起，久久不能自己。

▼諸位護法，「喫飽未？」



▼法音繚繞，迴盪不已



拘尸那 --- 佛陀圓寂聖地

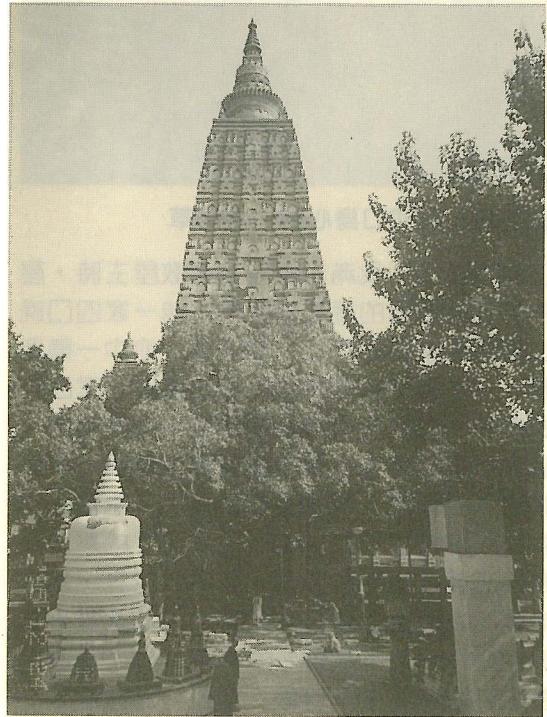
第七天，車子開抵拘尸那佛陀涅槃城，這個令佛子感懷悲切的地方；據說「娑羅雙樹」下即是佛陀般若涅槃處。望著紀念堂中慈祥躺臥的佛陀金身，突然興起「佛在世時我沉淪，今我出世佛滅度，懺悔此身業障重，不見如來金色身」的感嘆！當我用額頭貼在佛陀的雙足上時，心中不禁祈求「願我佛慈悲，令天下衆生皆能俱足佛的福德與智慧」。當我們邊唸佛號邊繞佛時，有人已經忍不住哭泣，哭泣的內心，應是充滿感傷與感恩吧！感恩佛陀於無生之中，示現有生，於無滅之中，示現有滅，令我們在二千多年後的今天，依然得聞佛法，瞭解宇宙人生的真理，沐浴在法音甘露中，受用無窮。

菩提伽耶 --- 佛陀的證道

第九天，順著一條蜿蜒的小路，導引我們來到位於菩提伽耶那座佛子心目中最神聖的塔。金剛大覺塔，對所有佛弟子而言，是一個重要的聖地，尤其是金剛大覺塔後方菩提樹下的金剛寶座，因為這正是悉達多太子夜睹明星悟道成佛之所在，也是佛陀誕生的地方。菩提樹聳立著，塔的四周隨處可見來自各地不同膚色、不同打扮、不同語言的人們，或輕聲誦經，或默默靜坐或五體投地地不斷禮拜著，到處一片祥和，儼然世界大同

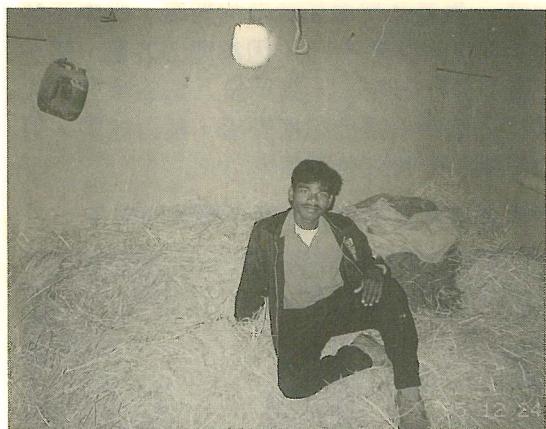
之境。看著他們虔誠恭敬的態度，心中不禁對佛的偉大感佩不已，因為您的力量，感召了這互不相識的人，共同投入您的懷抱，大家相信惟有依循佛陀的脚步，解行並重，努力不懈，方能成就菩提。

▼大覺塔邊互不相識卻同來禮佛的佛子



稻草堆 --- 家徒四壁的新定義

在菩提伽耶，我們巧遇來自台灣的傅濟法師；法師剃度於埔里某寺，因著某個因緣來到印度，目睹這裡的困苦、醫療的不足、物質的匱乏、天災的肆虐，皆甚於三十年前的台灣；於是法師發了大菩提心，發願此生要常住印度，以傳揚大乘佛法為職志，使這裡苦難的人民能早日離苦得樂。目前法師正幫一個村莊籌募建校基金，並且帶領我們參觀了這個村莊。村莊內觸目所見皆是土造的房屋，而屋內的陳設真是帶給我極大的震撼，久久不能釋懷；我看到的除了一堆稻草無言的躺在屋內的角落外，就再也看不到其



▲溫暖一家四口身心的一堆稻草

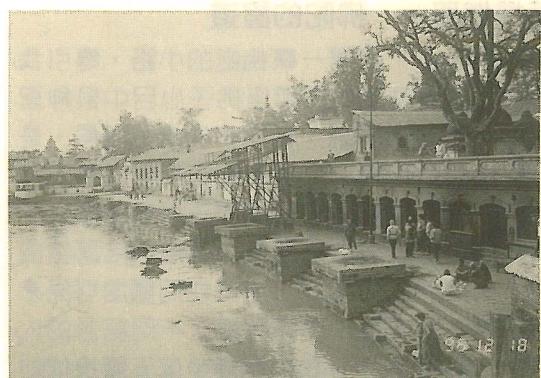
它的東西了，我滿心懷疑的請教屋主時，屋主卻是用愉悅的語氣告訴我，他一家四口晚上就睡在這堆稻草上。聞此言，心中一陣澎湃，一堆稻草竟然是可以如此溫暖一家四口的身心！如果我們無法滿足現在所擁有的，請來一趟印度吧！看看這真實的畫面，聽聽這感人的音聲，學習他們的知足，或許我們就可以體會生活原來也可以是如此的單純。對於法師這種聞聲救苦，我不入地獄，誰入地獄的大無畏精神深感敬佩。所謂落實佛法於生活中，這真是最好的典範。何謂菩薩？當別人餓時給他一碗飯，當別人渴時給他一杯水，這就是菩薩，更重要的，菩薩會以佛法引領人們出離生死之苦海，超越生活的困境。這或許就是傳濟法師在物質救濟之餘，還要創辦學校，帶他們學佛的原因吧。

--- 坦然面對死亡的恒河 ---

第十二天清晨搭乘小船悠遊於恒河上觀賞恒河日出及岸邊虔誠的印度教徒不畏冷冽的河水，在恒河中沐浴，洗滌他們身心的一切病苦，由他們虔誠的態度可以感受出宗教對他們的重要性及恒河與他們的生活是密不可分的。當小船往上游划去，我看到了一幕令我驚心動魄的畫面，岸邊平台上冒著熊熊的火燄，而火燄下正燃燒著一具屍體；啊！

死亡原是這樣赤裸裸的！既然生，就無法避免的死，竟是如此毫無掩飾的呈現在我們眼前。霎那間，心中百感交集，應該如何看待死亡這件大事呢？一切皆是緣起性空吧！為什麼我們經常落入無明的執著中而無法自拔，應是對生死的無法看透吧？恒河悠悠的流水，幾千年來載盡人世間生死的流轉與無奈，除了包容，似乎了無痕跡。傾聽恒河的聲音，它正訴說著千古不變的生死輪迴。

十五天的感觸，真是三天三夜也說不完、道不盡；但礙於文筆之拙劣及接觸佛法不深，無法將所見鉅細靡遺、生動活潑的表達出來，以饗大家，墾祈見諒。同時要感謝法源寺海青師父對於本文之指正與補充，以及三師父、戴椿河師兄的照片支援，才使本文得以圓滿成就。所謂“如人飲水，冷暖自知”，如果因緣成熟，請好好把握機會吧！來一趟朝勝之旅，身心的收穫，是無法用言語形容於萬一的。最後，僅以摯誠懇切的心，感謝三寶及龍天護法的加持，使這次的旅程平安順利，阿彌陀佛！



▲恒河邊，燃燒屍體的平台

新竹 法源寺別苑

般若波羅蜜多心經
週二 / 14:00~15:30
(初、中級班)

整個佛法以大乘佛法為主要為中心，大乘法中以般若波羅蜜多法為主要為中心，般若波羅蜜多經中，又以此經為主要為中心，所以名為般若波羅蜜多心經。

寬謙法師

中觀論頌(一)
週三 / 19:30~21:00
(中、高級班)

藉由印順導師妙雲集中「中觀論頌記」正確地窺見龍樹菩薩以精嚴綿密的觀法一空有無礙，大小並暢，立破善巧，抉擇深理開顯諸法實相的「中論」。

寬謙法師

兒童讀經班
週六/新班 8:00~9:30, 13:30~15:00
進階班 10:00~11:30, 15:30~17:00

今日教育偏重於知識技能的傳授，人文之涵養、和品德的培育被忽視，為推展文化道德教育，從兒童紮根，對兒童授以古文、重要典籍，把善心正念的種子散播在他們的意識中。

讀經班師資羣

水懺法會
國曆每月第二個星期日
8:30~16:00

透過每個月水懺法會念誦懺悔之薰習，陪養宗教情操，懺除業障，洗滌冤業，增福延壽，吉祥如意。並為護法會員閻家祈福消災。

地點：法源寺

禪詩欣賞與禪觀
週二 / 19:30~21:00

禪師的修為和智慧，可以從禪師的詩詞中窺見。禪師的詩詞就是打開了禪師心靈世界祕奧的窗戶；禪觀的修習好處多多，能清除雜念，暗昧消失，寧靜安祥，是引發智慧的前方便。

妙峰老法師

禪淨共修會
週四 / 19:30~21:00

淨土念佛法門與禪定修持是相依相攝，互為增長善法的力行法門，會中並增加研討修行等生活問題。

寬謙法師 / 照玄法師

藥膳素食烹飪
週六 / 14:00~16:00
地點：法源寺

“藥補不如食補”，透過醫學、養生學觀點，教導如何配合各人身體狀況，調配藥膳與食物，現場實地烹飪示範，吃出最健康的素食。

章士武老師

讀書會大眾班
週一 / 19:30~21:00

藉由讀書會雙向溝通的討論與分享，人際互動的學習與精進，實現生活的當下即是佛法。

讀書會師資羣

讀書會師資培訓
週三 / 13:00~15:30

為提昇讀書風氣，以淨化人心，喚起良知，使我們社會安樂祥和，特發起“讀書會”。本期以培訓師資為主，教導帶領技巧及經驗。

李惠美老師

合唱團
週五 / 19:30~21:00
(弘一大師歌曲)

透過佛曲歌唱，調整心境，並能體會歌詞深義，理解佛法，藉著歌聲樂曲聯結心靈之契合，共享佛法之喜悅。

馮蕙珍老師

書法抄經班
週六 / 19:30~21:00

書法藝術在中國已有三千多年歷史，是我國傳統造型藝術之一，藉由學習書法可陶冶性情，以好的筆法來書寫經典，除了表現心中的恭敬，更能增長智慧。

王晴頌老師

第十七期

佛 法 研 習 會

時間：中華民國 85 年國曆 4 月 8 日至 6 月 23 日

(民國 85 年國曆 5 月 17~23 日七天晚上誦持法華經，5 月 24 日浴佛節法會，歡迎回法源寺參加)

禪詩欣賞與禪觀的風味

小小山城甚可人，
白雲繚縹白雲天；
我來領隊登山去，
坐既是禪行也禪。———登山即景

應邀隨喜法源寺衆

環湖一周的健步行有感

健步行來繞湖濱，擬續當年未了緣；
學府蠻宮何處是？空餘法座思惆然！
(我當年曾在靈隱佛學院執教鞭)

結伴同來作壯遊，雲頭踏破跨沙洲；
尋尋覓覓知何處？只見白雲不見牛！
(禪德以牛喻禪悟境界)

明湖勝境和重遊，曾在此湖盪扁舟；
四十韶光如幻夢，張山湧現是高樓。

去年曾此濯清流，假日環湖徒步遊，
水色山光泛倒影，湖濱小坐意悠悠！

風和日麗喜同遊，斬斷葛藤莫計秋；
遂念濃濃情意淡，風光如此為何求？

濃濃迷霧籠藍天，不見後方不見前；
若讓無明迷慧眼，何能如願坐金蓮？
(登山遇霧有感)

古人說：詩能言志，詩能述懷，因此，你要了解一個人的志向如何高遠？和他的胸懷如何寬宏、坦蕩，最好讀他的詩詞。同一原理，你要了解一位禪師的心靈世界或心靈

淨土，要知道禪師的修爲和智慧，也可以從禪師的詩詞中窺見。因爲禪師的詩詞，就是打開了禪師心靈世界祕奧的窗戶，我們欣賞禪師的詩詞，就像欣賞禪師心靈世界的本地風光，這比遊公園、遊名山大川還要有味道！

同時，一個禪修有素，禪境造詣精湛的禪師，由於他的意境高遠、超逸，他的作品，就是他的法界等流，——悟境中流露出來的東西，所以讀來清新脫俗，像高山流水，像一幅畫那麼雅緻、飄逸、雋永，禪趣盎然，如春風桃李那麼馨香，如炎夏的涼風，秋天的明月，如冬天的雪景那麼晶瑩、皎潔！讀禪詩不但可以使熱惱化清涼，更可以引起共鳴，激發智慧，令人破迷啓悟！

至於禪觀的修習好處更多，能清除雜念，暗昧消失，清明在躬，寧靜安詳，是引發智慧的前方便。同時也是一個學佛者在心靈世界找到一片乾淨土，得到一個安身立命處。可見禪修是一個有志學佛者不可少的課題。

【法師簡介】

妙峰法師少投廣東湛江市南山上林寺出家，稍長，遊歷各地，參學於佛教名宿門下，民國三十八年春，來台親近慈航大師、印順導師，深得二位大師之法旨，民國五十一年應美國華僑佛教界之邀，旅美弘化，把佛教菩提苗深植於美國東海岸，先後成立中華佛教會，興慈航精舍，創辦慈航學校，成立印順導師圖書館，發行慈航雜誌。近年，經常回國弘化，住錫新竹宏修禪苑。

“中觀論頌講記”課程簡介

■ 寬謙法師

印順導師從印度佛教思想的演變過程中，探求契理契機的人間佛教法門，也就是揚棄印度佛教史上晚期衰老瀕臨滅亡的佛教，而讚揚印度佛教的中期少壯年代。這是適應現代，而更能適應未來進步時代的佛法。

所謂印度佛教的少壯圓熟年代，實立本於根本佛教之淳樸（如【阿含】），即以龍樹菩薩思想為主流。而龍樹菩薩論典，主要分為兩類：一為深觀，以【中論】為代表，二為廣行，以【大智度論】為代表。

印順導師【中觀今論】即以【中論】為本，【智論】為助，出入諸家而自成一完整體系，為現代人理解龍樹菩薩思想，不可或缺之重要論典。

【中論】之特色：

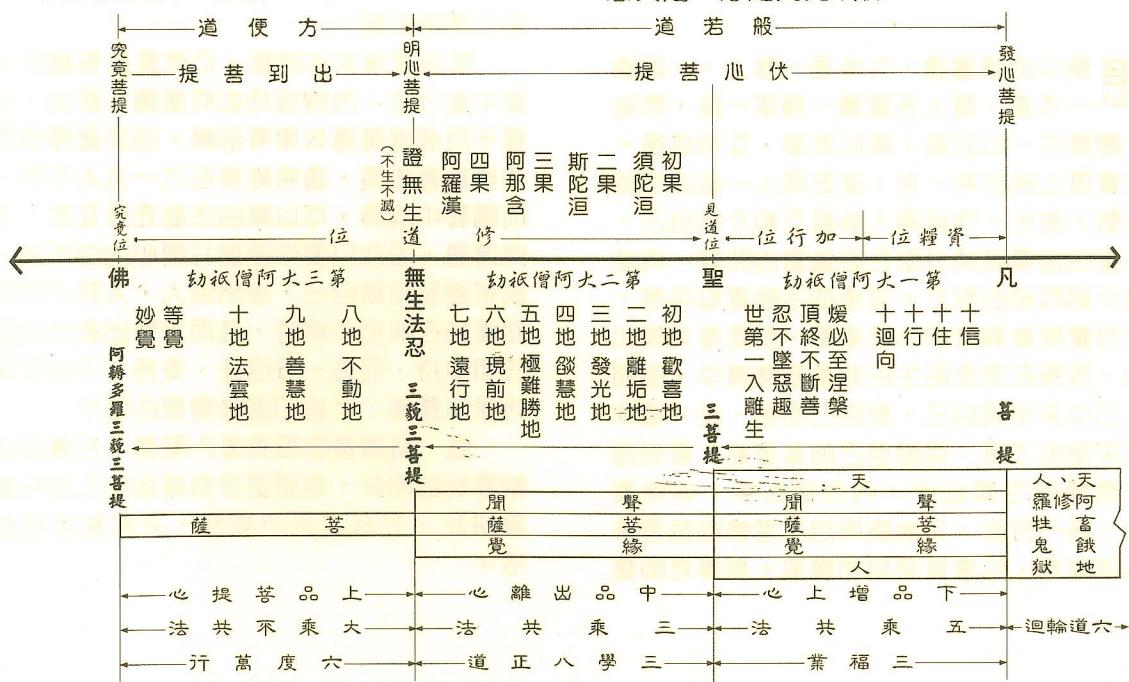
1. 有空無礙：「以有空義故，一切法得成」

(1) 依緣起法說二諦教

- (2) 依二諦教顯勝義空
- (3) 解勝義空見中道義
- 2. 大小並暢：大小乘者在見實相的空慧，只有量之差別，而無質之差異
 - (1) 大：實踐普賢行願者
 - (2) 小：專求自己利行者
- 3. 立破善巧
 - (1) 世出世法：以性空緣起通達世出世法，能理解性空即悟入出世法，不能理解就是墮入世間法。
 - (2) 聲聞法與菩薩法：聲聞與菩薩同在性空緣起上獲得解脫，所不同的是菩薩的大悲願行，勝過了聲聞。

中道之實踐：

以緣起性空體悟空性，重在離一切相的平等法之體驗，以達與般若法性空相應，即依般若慧攝導萬行，圓滿巨細無礙之緣起事，功德無邊之悲智事，達到事理無礙，福慧具足，方是究竟成佛。



個簡讀書會大眾班簡介

■ 鄭永楷

讀書會師資培訓班（週一組），第一階段訓練課程結束，滿載著收穫的同時，希望能薪火相傳，共同發願耕一畝福田，散播佛法的種子，並勤加耕耘灌溉，讓更多有福有緣的人一同來參與。藉由讀書會雙向溝通的討論與分享，人際互動的學習與精進，實現生活的當下即是佛法。

我們進行的方式可以有：

- 以團體輔導活動方式，共同討論書本內容及分享。
- 以短篇文章、法語的閱讀與討論分享。
- 以欣賞錄影帶後分享心得。
- 自己就喜歡的書推薦報告。
- 心得寫作與發表。
- 聘請講座專題演講。

歡迎大眾共同參與！

參加讀書會有感

■ 彭進乾

相像中的讀書會，可能是一群人，一起讀**心**一本書，每人各認讀一篇或一段，然後在團體中一起討論，彼此激勵，互相成長。但實際上課的第一次，確是兩人一組的分組活動。首先，同組兩人必須互相介紹自己，然後由指導老師分配各組適當的時間，向全體介紹同組的對方。這樣的活動看似平常，但對實際參與者的心理衝擊，卻是奇大無比的，因為在完全陌生的對象及情境中，由別人口中來呈現自己，對自己而言，是一種非常深刻的了解，明瞭自己的執著點，看到自己念頭的生滅起伏，內心掙扎等，非常複雜。另一方面，又必須用自己習慣的語言來描述對方，也會有深刻的體認。指導老師隨

後解說；這種「刺激」與「反應」的活動是為了幫助學員認識自己，了解自己，進而清楚明白自心。課程結束前，我們才開始分配認讀【來自心海的消息】這本書，並相約下次上課時討論。

緊接著幾次的課程，仍然是在有趣的活動中進行的，內容包括如何傾聽、訴說，各種不同情境溝通效果等訓練。由於這種類型的讀書會成員，通常維持在六～九人不等，而團體中成員，可以藉由活動充分互動，多向溝通，因此只要你願意打開心內的門窗，就很容易認識自己，接納別人，人我之間的距離也在無形中縮短，進而培養出彼此的信任和支持，而這一分信任、支持，不就是現代家庭圓滿、社會和諧最需要的嗎？

這一期讀書會即將進入尾聲，在滿懷收割喜悅的同時，寄望更多有福報的人同來參與耕耘，分享成長的喜悅，共創豐收的生活。

間兒童讀經班上課記

歡喜迎新迎春第一

■ 張婉妙

老師上課了，小朋友們穿上典雅的讀經班制服，禮佛之後安靜的進入課堂，用整齊而稚嫩的聲音，唸出兒童讀經班的宗旨「爲天地立心，爲生民立命，爲往聖繼絕學，爲萬世開太平」，好雄偉的胸襟！好偉大的使命！令人對「兒童讀經班」刮目相看，並寄予很大的期望。

「學而時習之，不亦說乎？……」台上的我，認真的唸著，台下小朋友們認真的應和著，第一排唸完第二排唸，再換第三排唸給第一排聽，再請小強唸給大家聽，然後請阿琦唸唸看……，就這樣，幾次下來，小朋友們已能琅琅上口。

下一週上課時，我說：「那一位小朋友願意上台來秀一下？」忽然間如千軍萬馬，黑壓壓的一片，往前奔馳而來，原來是小朋友們都熱切的想上台秀一下，急得我連忙喊停，「現在先請第一排小朋友來表演」。好，上台一鞠躬，小朋友們向台下說一聲：「阿彌陀佛」，就熟練得把經文背完了，高高興興地領了小菩薩貼紙，貼在聯絡簿上，其他小朋友當然「輸人不輸陣」的也一一通過了考驗。嗯，論語通過了，接下來是老子、唐詩、佛經，小朋友們在台前專注的背誦著，家長們在台下急切而無聲的提醒著，這情景讓人十分感動，感動於孩子們熱誠的學習精神和驚人的背誦能力，更感動於家長們熱心的全程伴讀並背誦！

當我察覺到小朋友唸誦經文有點疲憊了，趕緊轉換一下課堂上的氣氛，我說：「現在請小朋友把手拿出來，我們來做手的遊戲」，小朋友的眼睛為之一亮，把可愛的小手伸出來，「這是一間大廟宇，尖尖屋頂好神氣……」。遊戲做完，精神為之一振，再繼續本週課程。

不知不覺中，九十分鐘已過，小朋友們起立說聲「謝謝佛陀、謝謝老師、謝謝爸爸、媽媽、謝謝小朋友」，帶著感恩的心離去，我也帶著感恩的心目送他們離去。心裡想著：謝謝你們——可愛的小菩薩！也謝謝你們——可敬的家長們！謝謝你們讓我在人生的種種學習上又往前踏了一步。期待下一期與各位再相見！



給自己一個省思的空間

-- 金剛經課後感想

原真真

在一個偶然機緣裏，聆聽到師父所上的金剛般若波羅密經課程，有幸能進入佛法的殿堂，一窺佛陀的教理是如此廣博殊勝，逐漸的心中徧徨、困擾減少了，有的只是感動與法喜。

金剛經在闡明「緣起性空」是宇宙變化的大原則，要清楚明白萬事萬物的緣起性，是互動的、是有關連性的，則需要有般若智慧的觀照才能知道諸法實相，因此經典云：「五度如盲、般若為導」，般若是經由文字般若、觀照般若、而後才得實相般若，只有從內心以觀照才能徹底了解「應無所住而生其心」，不住相才能放下執著，才會有清淨無漏的智慧。有情衆生因有自性妄執，所以經常自以為是，而妄生煩惱，因此自性妄執正是煩惱生死的根源。人生無常故覺其苦，佛陀曾說人生有八苦——生苦、老苦、病苦、死苦、愛別離苦、怨憎會苦、求不得苦、五陰熾盛苦，所有的苦皆是不能斷執著，不能超越「有」的束縛，對世間產生顛倒相無法安住其心，所以痛苦煩惱生生世世在輪迴，起惑造業而受報。因此，金剛經說：「云何降伏其心？」「應無所住而生其心」，外不著相內不動心，離一切相即一切法，所有法皆是因緣所生，緣聚則合、緣散則滅，不要執著於眼前的一切相，才能離卻煩惱，當下得到自在與解脫。

處在現今多變混亂的環境裏，物慾橫

流、人心貪婪，多少人執著在名聞利養，五欲六塵中，道德心、羞恥心已蕩然無存，「上下交征利」詔媚逢迎之聲不絕於耳，已無是非善惡，只是盲目附和人云亦云而已。

現在我們該覺省了，需要徹底反省檢視自己的身、口、意，是否在起心動念中已造作了許多惡業而不自知，華嚴經云：「往昔所造諸惡業，皆由無始貪瞋癡，從身語意之所生，一切我今皆懺悔」，「罪性本空由心造，心若滅時罪亦亡，心滅罪亡兩俱空，是則名為真懺悔」。真誠的懺悔改過自新，淨化心靈，依佛陀告訴我們的清淨心、平等性待人處世，以正知正見代替我執我見，以無緣大慈，同體大悲的精神，幫助衆生破迷開悟，離苦得樂。

師父曾說過：「每一分放下皆是聚集光明，每一分執著皆是聚集黑暗，這一切都是藉由般若智慧」，如何在生生不已的生命之流中延續法身慧命，只有以般若智慧的包容心，才能得到最究竟的圓滿。



中觀心得淺談

見地文稿

■ 學寬

佛 法是宇宙人生的真諦。很慶幸自己有此福報也感謝師父的慈悲因緣，得以聽聞佛陀智慧的真諦，自是法喜充滿！

中觀是般若智慧的論述。說緣起、宇宙、世間和人生的一切事物和活動，都是由時間所現的前後因果關係、和空間所現的無數依存關係、密實交織，錯綜交集而又不停轉化的結果。當因緣和合時即聚集在一起，當因緣不和合時，又重新排列組合成另一個新的因緣。「此有故彼有，此生故彼生；此無故彼無，此滅故彼滅。」若以生活中去體悟此道理，即世人有貪慾、瞋恨、愚癡而起了煩惱、無明、顛倒去結了惡緣。由惑造業，由業感果，這是相順相生的。若能以中道即八正道：正見、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、正定，及勤修戒定慧的方便法門。一切身心、行為從正見中，以智為本的中道行為，拋下情識的妄執，而勤修戒定慧的對治之道，能為斷除造業的因緣，即是相違相滅的。如雜阿含經說：「有因有緣世間集，有因有緣世間滅。」這相生相滅，都是依於緣起的。

一時間，我恍然大悟，原來我生活中會有過痛苦、煩惱、憂愁是有因有緣的。是因自己尚未斷除貪、瞋、癡及自性執，容易起煩惱、起顛倒、起無明，以致於生活中有了爭執，衝突及不愉快的事發生。若能斷除苦果的因緣，透視緣起法的原理，內心也就較能平靜，思考事物的角度也就寬廣許多了。若能於生活中，以平常心去看待人與物，晴天的日子會多於雨天，也就不必去計較、執著什麼了。

中論說：「因緣（即緣起）所生法，我說即是空。」十二門論說：「因緣所生法，是即無自性」。緣起，所以是無自性的；無自性，所以是空的；空所以是寂滅的。「緣起自性空」，實為中觀的根本論題，根本觀法，根本法則。

若以緣起性空觀察宇宙、天地大小物質，皆有其組成的元素、成份。但這些元素成份中，是不能恒常不變性的；是不具有主宰性的；是不能獨立存在的；性空在否定它的恒常不變、單一存在性、主宰性。因自性本空，故萬物歷經時間、季節所產生的千變萬化是極其自然的現象。觀花開花落；觀樹木冬天落葉，春天長芽長新葉，人之色身有生、老、病、死不也是如此。生命本身即是期一期的生、死輪迴著，有生必有死，死後又有生，生命不是一期而已，而是生生不息的延續著……。佛法說到衆生的生死流轉，是無始以來就生而滅，滅而再生的，生滅滅生，構成一生生不已的生存。了悟了此原理，死亡也就不再是那麼恐怖、可怕、無奈、可以坦然面對它的降臨。人生的歷程中也是起伏不定宛如潮起潮退，得意風光的日子不是不會改變，失意落魄的時候也不會太長久，何必氣餒呢！

心經「色不異空，空不異色，色即是空，空即是色。」所有的物質現象都不外是緣起的，而緣起亦即是性空的，因性空而安立了。空是一切法普遍而根本的真諦，大至宇宙、小至微塵、無不如此，即無不是緣起無自性的。因緣會變化，萬物自性空，「金剛經」有句偈「一切有為法，如夢、幻、泡、影、如露亦如電，應作如是觀」觀無常、無我、無生滅性，內心會平靜如水無波痕，還有什麼放不下，又值得執著的呢！

佛法給了我們許多的智慧和真諦。「心經」、「金剛經」、「中觀」等性空唯名系般若空慧的經典，值得我們研讀再三的。

新竹市婦女心靈之旅

「中觀」讓我成長

陳梅花

因緣巧合，在「新竹市婦女心靈之旅」活動中，結識八師父。在法源寺大殿聆聽八師父淺談佛學——唯識，覺得新鮮、好奇，怎麼會有如此生動、活潑的佛學概論，佛法竟然可以如此貼切，親近我心，並非全然的只是齋戒、誦經……這一大發現，造成心頭極大的震撼，如同孩子受童話故事吸引般，引起高度興趣。

於是打探法源寺別苑，週一到週六都有各種不同豐實的課程，引渡有緣之人。限於時間，只選了八師父的「中觀今論」，她對我這臉孔陌生、興緻勃勃，又有許多期待的人，有些擔心，深恐引然的一些些“佛種”，是否會因過於急切而熄滅，便含著笑容、和煦地告訴我：「中觀這門課很難懂喔！妳初學只要懷報薰習薰習便可的心……」的確，對一個不會接受佛法洗禮的人而言，一下子闖入中級台階是危險的，所幸八師父講經溫婉細膩、娓娓道敘，不疾不徐，一路上啓示連連，只覺得一回比一回安心舒泰，一層比一層天空第闊，這種心領神會的感覺，令人好生嚮往。

中觀學即論中道之哲學，以「緣起性空」為主幹，串連許多高僧賢聖之證悟，外加特有的佛門述語、典故，非有耐心、毅力之世俗，難以入門。單就以「空」一字的理解，由字面到字裡，有空無到空有，從消極到積極，探討過去到掌握現在……可以集結成千上萬字。但是，目前「空」之體悟在

我心底的是“一份放下後的輕鬆自在”糾正以往“空即捨棄一切、空空如也”的價值觀。曾經試圖將這份不自禁的感悟，說給好友分享，奈何學習不夠，不知如何表達這種喜悅，只能說“親自體悟之後”那種不言而喻的感動是綿綿不絕的。

在個人生活之中，有許多執著上的煩惱，雖然「執著」可以不斷的迫使自己向前追求理想，但是，願望是會不斷的改變，是永無止盡的，愈往高點愈覺迷罔，愈顯空虛而無所適從，如果沒有正確的指引，是痛苦又無以自拔的。修習中觀學後，我的性情柔軟了許多，對事情的看法放寬了空間，在思考領域之中，能秉除紛雜而澄澈分明；待人處事，不再汲汲營營，而能緩和脚步，環顧眼前週遭，盡是陽光與溫暖，俯拾盡是解答，困惑難能牽引我心。想來，這一份“性空”的引導，在一步一脚印中，一切能隨緣安在。我並非捨棄一切，而是與一切並聯同在。

感謝這一份因緣巧合，珍惜八師父對“中觀學”以誠摯、謹慎、努力之心，引導我們邁入「緣起性空」之無盡藏領域，使我認識「煩惱即是菩提，是引導我們去思辨的原動力。」「放下」並非放棄，而是解開執著，放空心靈的鎖匙。」中觀學是難懂的，我才站在門邊，門裡的光芒卻已照見我的蠢愚貪癡，我也才領悟一點點，卻發現自己改變了、成長了。在此合掌感謝佛恩浩蕩。

普倉倉青期葉 共霧法喜

願梅

那日，上過「中觀」一堂課後，你面色不安地告訴我；「不妥！不妥！孩子還小，正需要人照顧，怎可放下。家中一切經營不易一旦放空如何是好！」如我意料之中，你正是曲解這「空」字含意。對完全沒有接觸佛法經驗者而言，你的反應是自然的，何況一下子接受「中觀」洗禮，道理艱深難懂之外，又不是重頭開始受教，難能接受是可以理解的。當初力薦你來，總是存懷著丁點期望，中觀能引燃你慧根善緣，共霧法喜。

「中觀」的概念，是引導我們在思想觀念上作一大轉換，由「肯定之有限，進入否定之無限。」我們生存在這凡俗世間，一切以「肯定」、「執著」作為價值觀，故而侷限了生命空間，宛如縛手脚、作繭自閉，所以「苦」。中觀則以「不」、「非」、「無」、「空」破斥世間種種深沉之執著性，否定單一、不變的主宰性，接受所有的可能，並且深觀體察生命之無常。

「中觀」闡揚「緣起性空」，「世間一切事物，都是在相依相緣的關係下存在，此謂之緣起。」由此可知，一般說，有緣！有緣，即因緣相繫而生，故而不難理解緣起二字之意義。至於「性空」二字，因為世俗慣以「空」定義為「空空如也」、「無」的意思解，而肯定「有」、執著「實」。在中觀意義上的「空」，乃「空境」，乃「否定自性的存在」而「自性」乃單一不變、真實

性，內含無限生機，成就所有因緣和合，並且超越一切，分別戲論而內證於寂滅。「緣起性空」是中觀最基本扼要的論題。

我們生活在這有情的世間，因為情執，所以看到世間無常、生滅；也因為所求太多，於是期待、希望錯落糾葛，牽織理不清的疑惑。「性空、放下」並非是放棄一切而空空如也，而是在思想理念上有一份“不去執著”的修養，唯有“不我執”，心量方能擴大、胸襟才能寬廣，看待一切事也能客觀清析，而不落入情緒化的評斷。在無所執之後，宛如心頭壓石一旦放下，那份輕鬆自在，不言而喻，因此喜悅、信心，再把握當下，成就善事，開發智慧，積極、愉悅、感恩的人生，應當如此。

每上一次中觀，心靈便如實地沐浴一回，那般潔靜舒爽，而法喜充滿。我深自感謝這份「因緣和合」，使心靈不再瘀塞，能在「空」中拓展於無限。

藥膳素食食譜

古今醫案

■ 章士武

章士武著「健康藥膳素食食譜」由聯經出版公司出書，定價三百五十元，優待本季刊讀者特價三百元，請向法源寺別苑洽購，現書供應。

【活絡通暢】

★★★活絡血脈，調順血路★★★

矮瓜俗稱茄子又稱落蘇，有豐富的維他命A、B1、B2、C和P，有降低血壓功能，並能防止微血管破裂，是老年人的良好食品；黨參性微溫、味甘，能補氣健胃、補血降壓、開心明目、益智治療胃冷、腹痛、止渴、通血脈、止發熱自汗、補中益氣、調和脾胃除煩悶；黃耆性微，有強心、利尿、降血壓、抗菌、加強毛細血管抵抗力，固表實腠理也可以使皮膚皺紋減少。

材 料：黨參五錢 黃耆五錢 矮瓜（茄子）三條 栗子四兩 香菇一兩
青豆一兩 紅蘿蔔一條（子）

調味料：料酒半碗 白糖一大匙 醬油一大匙 薑末一小匙 味素一小匙
油一斤

作 法：1. 党參、黃耆加水煎出藥汁一飯碗，茄子刨皮洗淨、切成半寸方塊，栗子冬菇切丁。
2. 油鍋燒至八分熟，放入茄子丁略炸撈起瀝乾。
3. 鍋留一些油，燒熱煸炒薑末，下白糖溶化注入，醬油、料酒、藥汁及適量的水燒沸後，倒入茄子、青豆仁、香菇丁、紅蘿蔔煮五分鐘，再倒入栗子，再煮至湯汁將乾，調些味素即可上菜。

七月份 敦煌舞課程預告

開設時間：7月1日（星期六）

地點：新竹「法源寺別苑」

自 1987年以來「舞出敦煌」、「有女飛天」就與我的名字樊潔兮緊緊相連，這九年多的時間，從紐約首演開始，走過許多國家、地方。接觸衆多不同國籍與人種，卻都對我的舞蹈有相同的感受，那就是——引領我們到另一個境界，引發一種昇華性的心靈悸動。

其實，我常常感到敦煌舞的創作歷程，即是我學佛的開始與修習精進的功課，到今天我非常誠心地願意奉獻所有的時間，來投入這套舞蹈的深入研究與發展。因此除了專業領域之外，我突發奇想希望從中架構出一套，較為簡易優美的肢體動作，另外輔以絲路文化了解敦煌壁畫的舞蹈課程，做為我廣結善緣之方便法門。

► 樊潔兮提供・柯錫杰攝影



▲樊潔兮提供・柯錫杰攝影

「舞出敦煌」課程預告

樊潔兮

學習者不但透過人文洗禮，還可健身身體態，或許學員還會意外發現，自己有著隱藏性的舞蹈細胞；更重要的是很自然地，去體會生活與修行融合的歡悅之心，享受生活，積極生命，也盼望大家互相施予。

感謝寬謙法師熱情邀約，將在新竹「法源寺別苑」開設課程，為我與同好共修搭建一座橋樑。

【編者按】

如有意願學習者，不拘年齡、背景、身材、體重……敬請事先報名。



▲樊潔兮提供・柯錫杰攝影

寬謙法師弘法錄音帶序

吉野縣立留學館

■真華法師

年來由於全國各縣市大專院校不斷的成立各種不同性質佛學社，一批批的男女知識青年，信佛學佛的風氣，猶如大海中的巨浪，大有莫之能禦的趨勢！這不僅給一向暮氣沉沉，老態龍鍾的佛教，帶來了朝氣勃勃的生機，影響所及使日見滂濶的社會，也發了一種正本清源的功能，這種景象不即是所謂「人間佛教」的實現嗎？不過，應知道這一景象所以能夠出現在人間，我們應飲水思源：如果起初沒有倡導者去熱心的推動，竭力的參與，那有這麼豐碩的成果！

新竹地區的佛教界，對於現代式的各項活動，比起其他縣市來是較為保守的。但近十年來因為福嚴佛學院，依據印順導師「佛在人間，即人成佛」的理念，全體師生在此一思想薰陶之下，有意無意之間給本地的佛教人士，多少注入了一些新觀念和新作風，於是各佛教道場由向來緊閉的山門慢慢的打開了，也接納了不少的青年學子，膜拜於大悲大智大雄力的佛座之前，各道場裏法運也都顯得欣欣向榮，在這方面表現最特出者，當首推法源寺的寬謙法師。寬謙法師出身於名門，為楊英風教授之女，畢業於淡江大學

建築系，出家後即潛心於佛學，曾應筆者之邀在福嚴任教一年，並為福嚴佛學院、慧日講堂之重建而奉獻其專長，然後協助常住創立「法源別苑」於新竹市區，主持弘化工作，並成立「覺風佛教藝術文化基金會」，以推廣與佛教有關的藝術文化等事業。於此期間復經常到清華大學、交通大學、師範學院等高級學府中的佛學社上課。因此多年來弘法所得的反應極佳，也因此所講的錄音帶，極受知識青年及一般學佛大眾所歡迎。楞嚴經云：「此方真教體，清淨在音聞」，寬謙法師為了能使法音常流，廣利人天，故應聽衆們的要求，予以流通，作為法施！

此錄音帶，總共九種，都二四五卷，以「寶積經」為首，依次是「地藏經」、「印度佛教思想史」、「成佛之道」、「唯識學」、「八識規矩頌」、「藥師經講記」、「中觀今論」、「金剛經」等，觀其所講經、論、史、頌等內容，多重於信解與行，希聽此錄音帶者，對於佛法能夠由信而解，由解而行，由行獲得實際法益，則不負講者為法為人之一片悲心矣！是為序。

寬謙法師弘法錄音帶目錄

1. 寶積經	24卷／90分鐘	法源寺別苑	備註：
2. 地藏菩薩本願經(台語)	29卷／60分鐘	永明寺地藏法會	90分鐘每卷60元，
3. 印度佛教思想史	58卷／90分鐘	法源寺別苑	60分鐘每卷50元，
4. 成佛之道	24卷／90分鐘	工研院	優待讀者八折，
5. 唯識學（八識規矩頌及唯識卅頌）	26卷／90分鐘	工研院	歡迎請購。
6. 八識規矩頌	22卷／90分鐘	法源寺別苑	
7. 藥師經講記	22卷／90分鐘	法源寺別苑	
8. 中觀今論	24卷／90分鐘	工研院	
9. 金剛經	26卷／90分鐘	法源寺別苑	

法源寺別苑・學苑收支表

收入
支 出藝術營
收支表

摘要	十二月						摘要	金額
	新竹	台北	新竹	台北	新竹	台北		
會費	187,050	100,054	131,150	85,800	216,500	111,029	報名費	90,000
利息收入	8,078	6,390	5,629		5,629		贊助	25,695
講義費	150	21,600	245,650	96,045	17,000		悟殷法師	4,000
法源寺贊助費用		100,000		100,000		100,000	真理法師	4,000
藥師佛像(出版專款)	10,000	150,000		70,000		100,000	海青法師	6,000
活動收入(研習營)			4,000		156,695		理群法師	6,000
佛像(分期)		40,000		40,000		40,000	寬謙法師	8,000
薪資支出	30,000	55,000	30,000	55,000	48,000	75,000	曹永坤	5,000
文具用品	797	1,915	525		550	2,290	邱忠均	8,000
郵電費(郵資.季刊)	45,271	6,404	5,280	5,349	6,628	1,094	鐘點費	80,000
水電、瓦斯費	2,617				2,617		雜支	52,697
管理費	10,294		10,294		13,294	400	伙食費	33,830
運費,交通費用			410	2,500			講義費	27,744
鐘點費	24,000	52,000	25,000	52,500	20,000	34,500	收入	156,695
文宣費(信封.季刊)	11,700	3,150			120,645		支出	194,271
修繕費			700	800	600	6,000	餘額	-37,576
雜費	30,696	11,360	79,370	117,488	9,546	46,500		
贊助費	2,000		12,000		20,000			
講義費		1,780	73,890					
伙食費	1,880	268	1,840	2,862				
稅捐(地價稅),房租	9,517			58,200		58,200		
活動支出-研習營					194,271			
印刷費(月曆)				95,025				
生財器具(影印機分期)		18,000		3,000				
收入合計	205,278	378,044	386,429	351,845	391,824	311,029		
支出合計	168,772	189,877	239,309	432,724	436,151	264,034		
餘額	36,506	188,167	147,120	-80,879	-44,327	46,995		

感謝「榮譽會員」長期護持道場

楊英風	杜清標	蔡緒聰	王麗雲	林淑蓮	莊博文	陳桂榮	葉金柏	陳春蕙	黃淑娟	周華均	洪容柳	吳蔡金玉
張素珠	陳萬吉	陳耀宗	陳有地	郭進平	高登海	陳淑娟	彭源進	李桂秀	葉瑞均	陳詠婧	王順華	葉倪明珠
羅正銘	游炎煌	李芳珠	張月玲	章士武	章文奎	何啓植	詹裕保	吳宏哲	楊瑞珍	黃芳蘭	林木榮	王陳愛蓮
蔣昭輝	張順慧	李祥俊	陳有利	潘昌益	徐茂安	楊漢川	嚴盛水	郭素梅	張寶玉	林寶楨	林寶楨	真理法師
張森重	鄧鈞清	余玉嬌	顏玉嬌	戴椿河	黃細王	曾文姬	吳 親	許明財	楊麗青	洪林珠	恒還法師	楊林阿麵
鄭錦陽	倪棟清	吳德煌	吳德煌	洪國欽	郭寬裕	盧鳳玲	林淑雲	徐立人	魏汝柔	陳麗華	吳文成夫婦	吳文成夫婦
李世程	陳培妃	彭昇陽	朱美蓮	余又卿	周正平	張健鎮	李國楨	蔡景華	黃木祈	林照華	施浩天婦	施浩天婦
林志成	楊文雄	郭怡玲	呂劍榮	黃春蘭	黃良銘	鄧秀鸞	蔡桂花	楊明星	林燕弓	余又鉉	呂碧蘭	張恬君
曾煥鐘	黃鴻旨	黃爺嘉	王初美	黃春蘭	許淑娟	連麗鴻	王玉如	姚娟娟	黃碧玉	吳柏鏞	陳梅花	陳信言
楊玉華	曾美貞	蔡玉英	曹仲華	吳一芳	陳鴻章	李唯尊	李子昂	柳文彬	黃秀琴	余肇嘉	吳柏鏞	王淡如
徐啓輝	陳獻章	王俐文	周禮紅	王楊娃	陳明宗	朱淑蓮	彭宗巡	葉美雲	齊 華	楊聰智	楊雪梅	林英芳
詹又玉	黃慶源	陳昱夫	林世釗	蘇雲貞	顧 儀	葉麗娟	張婉妙	劉真光	樂馥嘉	馮慶宇	張蓮出	
黃金水	蔡秀珠	蔡美鳳										

■本名單將於法源寺水懺法會中祈福消災，以資銘謝。

籌募佛教藝術 教育出版專款



小善財禮觀音

楊英風教授作

47 × 32 × 12cm

NT@120,000元

10,000元/月 × 12月



藥師佛

楊英風教授作

29 × 27 × 27cm

NT@80,000元

7,000元/月 × 12月



彌勒菩薩

覺風基金會出品

58 × 36 × 11cm

NT@120,000元

10,000元/月 × 12月



小佛像結緣

寬宏佛像藝術中心 提供

高 20cm

三十尊結緣義賣

所得捐予覺風基金會

無盡其珍供世眼

一輪圓月耀天心



籌備 桃竹苗地區

弘一大師遺墨真跡文物展

徵求 / 贊助者 · 義工 · 請洽覺風基金會

◎法源寺

贊助人

覺風佛教藝術文化基金會

新聞局登記局版臺誌字第 10623 號

法源寺

新竹市高峰路 236 號

電話:(035)215302

傳真:(035)233316

法源寺別苑/覺風基金會

新竹市林森路 176 號 6 樓

電話:(035)216190~1

傳真:(035)233314

法源寺覺風學苑

台北市重慶南路二段 31 號

電話:(02)3975616

傳真:(02)3967584